

A rock climber in orange and blue gear is climbing a dark rock face against a sunset sky. The climber is positioned in the upper left quadrant of the image.

**MEHR
ERFAHREN**

A large, thick red arrow pointing upwards and to the right, starting from the bottom right and ending near the top right.

TRAINING

Four thick red diagonal stripes on the left side of the page, pointing downwards from left to right.

Gymnasium

Französisch –
Fit für die Oberstufe

STARK

Inhalt

Vorwort

Compréhension écrite	1
FranceMobil	2
Onze mois de tournée en Allemagne	10
Le programme Voltaire	14
Le général de Gaulle	18
Le Parlement européen	21
Sida : l'espoir pour les enfants	26
Jacques Cartier	29
Ducobu	33
Faire un stage au Parlement européen	37
Le Petit Nicolas	41



Compréhension orale	45
Achats sur Internet	46
Job d'été dans une assurance	47
Noël en famille	48
Jeunes en entreprises	50
Le petit job	51
La Normandie	53
Échange individuel	55
La Réunion	57
Actualités du jour	58
Le racisme	61

Médiation	63
------------------------	-----------

DEUTSCH → FRANZÖSISCH

Deutsch-Französischer Freiwilligendienst	64
Bundesfreiwilligendienst	66
Verkürzung der Studiendauer	68
Parkour	70
Modesport Longe Côte	72
Deutsch-französisches Geschichtsbuch	75

FRANZÖSISCH → DEUTSCH

Voisins solidaires	77
Service volontaire	78
AbiBac	80
Paris Night Ride	82

Production écrite 85

La dispute	86
Le coup de foudre	87
Aider un camarade de classe	88
Le Chat au téléphone	88
Être écologiste	89
Poser sa candidature	90
Perspectives d'avenir	91
Les utilisateurs de Facebook	92
Solidarité entre voisins	93
À la campagne ou en ville	94

Solutions 95



MP3-Dateien

Achats sur Internet
Job d'été dans une assurance
Noël en famille
Jeunes en entreprises
Le petit job
La Normandie
Échange individuel
La Réunion
Actualités du jour
Le racisme

Hinweis: Auf die Audio-Dateien können Sie über die Plattform **MyStark** zugreifen. Ihren Zugangscode finden Sie auf der Umschlaginnenseite.

Sprecher*innen der MP3-Dateien: V. Weidenfeld, S. Tourneur, M. Zimmermann

Autorin: Simone Bernklau

Vorwort

Liebe Schülerin, lieber Schüler,

mit dem Übertritt in die Oberstufe beginnt für Sie der abschließende Abschnitt der Schulzeit, an dessen Ende Sie die Abiturprüfung ablegen werden. Dieser Band erleichtert Ihnen den Übergang in diese Phase. Sie haben die Möglichkeit, die vier zentralen Kompetenzen auf einem Niveau zu üben, das Sie an das der Oberstufe heranführt.

- **Compréhension écrite:** In diesem Kapitel trainieren Sie Ihre Leseverstehenskompetenz. Vokabelangaben helfen Ihnen dabei, auch schwierige Textpassagen zu verstehen. Verschiedene Aufgabenformate wie Multiple-Choice, Vrai/faux oder Fragen zum Text ermöglichen es Ihnen, zu überprüfen, ob Sie den Text wirklich verstanden haben.
- **Compréhension orale:** Die Hörverstehenskompetenz ist beim Fremdspracherwerb elementar. Lesen Sie sich bei jedem Hörtext zunächst die Vokabelangaben und die Aufgaben genau durch. Bearbeiten Sie anschließend die Übungen und beachten Sie dabei, wie viele Hördurchgänge vorgesehen sind.
- **Médiation:** Im modernen Fremdsprachenunterricht hat die Sprachmittlungskompetenz einen festen Platz erhalten. Sie finden in diesem Kapitel sowohl Übungsaufgaben in Richtung Deutsch → Französisch als auch Französisch → Deutsch. Beachten Sie beim Verfassen der Lösung stets die Aufgabenstellung. Diese gibt vor, für wen Sie den Text in die andere Sprache mitteln, welche Textsorte gewählt und welche Aspekte des Textes ausgewählt werden sollen.
- **Production écrite:** Sie finden hier zehn Übungsaufgaben, mit denen die zentralen Anforderungen abgedeckt werden. Vom Monolog und Dialog über eine Cartoon-Analyse und eine Statistikauswertung bis zum *commentaire personnel* haben Sie hier eine Fülle von Möglichkeiten, Ihre Schreibkompetenz zu trainieren.

Viel Erfolg beim Übertritt in die Oberstufe!



Simone Bernklau



Le général de Gaulle

- 1 **Symbole de la Résistance durant la Seconde Guerre mondiale, le Général de Gaulle a été président de la République (1959–1969). Il est mort le 9 novembre 1970 [...].**

Des avenues, des places, des collèges, des lycées et même un aéroport parisien porte son nom. Le général de Gaulle est aujourd'hui un personnage historique pour les enfants qui l'étudient en classe. Mais pour tous les Français, c'était un grand homme d'État.

Il est mort le 9 novembre 1970 [...]. Avec sa mort, c'est une page de l'histoire de France qui s'est refermée.

Militaire, il a participé à la Première et à la Seconde Guerre mondiale. En 1940, il a refusé l'armistice¹ [...] et le gouvernement de Vichy. Il s'est exilé² à Londres (Grande-Bretagne) d'où il a lancé son célèbre « appel³ du 18 juin » à la radio, pour convaincre les Français de continuer le combat⁴. La suite, on la connaît : il a organisé les Forces françaises libres. Il a favorisé⁵ la création du Conseil national de la Résistance, présidé par Jean Moulin (1943).

À la Libération de Paris en 1944, il a été reconnu⁶ chef politique et il est devenu président du gouvernement provisoire de la République française. Il a ensuite créé son parti : le Rassemblement du peuple français (RPF). Quand la Guerre d'Algérie a éclaté⁷ (1958), il a proposé une nouvelle Constitution et il est devenu le 1^{er} président de la V^e République.

Il a créé le nouveau franc, accordé⁸ l'indépendance aux pays d'Afrique (1960), puis à l'Algérie (1962), s'est rapproché des pays de l'Est et de l'Allemagne et [a] équipé⁹ la France de la bombe atomique.

Réélu président en 1965, il a été mis en cause¹⁰ pendant les manifestations de 1968. Incompris par les Français qui ne le jugeaient alors plus « irremplaçable¹¹ », de Gaulle a démissionné¹² en 1969. Il est mort un an et demi plus tard, à 79 ans, dans sa maison de la Boissierie à Colombey-les-Deux-Églises (Haute-Marne). [...]



Les Français continuent d'admirer le Général. En avril 2005, lors¹³ d'une émission de France 2, les téléspectateurs devaient « choisir le plus grand Français de tous les temps ». Charles de Gaulle était arrivé premier, devant le biologiste Louis Pasteur.

Article paru dans LE JOURNAL DES ENFANTS du 9 novembre 2010.

Vocabulaire

1 l'armistice (m.) : *Waffenstillstand* ; 2 s'exiler : *ins Exil gehen*

3 lancer un appel : *einen Aufruf ergehen lassen* ; 4 le combat : *Kampf*

5 favoriser qc : être pour qc ; 6 reconnaître qn : *jdn. anerkennen als*

7 éclater : commencer ; 8 accorder qc à qn : donner qc à qc

9 équiper qn de qc : *jdn. mit etw. ausstatten* ; 10 mettre en cause : *in Frage stellen*

11 irremplaçable : *unersetzlich* ; 12 démissionner : *zurücktreten* ; 13 lors de : *bei*

11 Qu'est-ce qui se passe aux dates suivantes ? Remplissez le tableau.

1940	• _____ • _____ • _____
1943	• _____
1944	• _____ • _____
1958	• _____
1960	• _____
1962	• _____
1965	• _____
1969	• _____
1970	• _____

- 14 a) En 2011, ...
- 113 écoles ont participé.
 - 130 écoles ont participé.
 - 133 écoles ont participé.
- b) La plupart des élèves qui ont participé étaient ...
- des Français.
 - des Allemands.



Le petit job

Lisez le vocabulaire, écoutez le texte **deux** fois et travaillez sur les exercices.

Vocabulaire

consister à faire qc : *darin bestehen, etw. zu tun*

ressortir qc : *etw. wieder herausholen*

prudent, -e : *vorsichtig*

maladroit, -e : *ungeschickt*



l'alcool (m.) : *hier: Schnaps, Likör*

les horaires (m./pl.) : *ici : les heures (f./pl.) de travail*

extensible : *ausdehnbar*

- 15 a) Éliisa a fait de petits jobs. ...
- avant ses études.
 - pendant ses études.
 - après ses études.
- b) Un job d'été est d'après elle une activité qu'on fait pendant les vacances pour ...
- gagner de l'argent.
 - être indépendant de ses parents.
 - connaître d'autres jeunes.

16 Quelles informations donne le texte sur le petit job d'Élisa ?

<p>Lieu de travail :</p>		
<p>Devoirs principaux :</p>		
<p>Qualités qu'il faut pour faire les deux devoirs :</p>	<p><input type="checkbox"/> être rapide</p> <p><input type="checkbox"/> parler l'anglais</p> <p><input type="checkbox"/> connaître la carte</p> <p><input type="checkbox"/> savoir faire la cuisine</p>	<p><input type="checkbox"/> être joli</p> <p><input type="checkbox"/> être gentil</p> <p><input type="checkbox"/> faire attention</p> <p><input type="checkbox"/> connaître les clients</p>

17 a) Élisabeth...

- a aimé le job dont elle parle.
- veut refaire le job dont elle parle.
- n'a pas aimé le job dont elle parle.

b) Le salaire dans ce job dépend...


- de l'âge qu'on a.
- du nombre d'heures qu'on fait.
- de l'expérience professionnelle qu'on a déjà.



Aider un camarade de classe

- 3 Dans un forum, vous avez trouvé le message suivant.

Sujet : camarade de classe étranger



Bonjour!

Je m'appelle Laure et je suis désespérée. Dans ma classe, il y a un garçon très sympa. Il s'appelle Mohammed et il est d'origine marocaine. La plupart des élèves de ma classe ne l'acceptent pas parce qu'il est très timide et ne parle pas très bien le français. Je voudrais l'aider, mais je ne sais pas quoi faire et j'ai peur que les autres ne m'aiment plus après. Avez-vous des conseils pour moi? Merci! Laure

[Laure3000](#)

[répondre](#)

[retour](#)

Vos parents sont d'origine étrangère et vous avez été dans la même situation que Mohammed. Vous répondez à Laure en écrivant un texte d'environ 200 mots dans lequel vous lui donnez au moins **trois** conseils.



Le Chat au téléphone

- 4 Le Chat est le héros d'une BD de Philippe Geluck. Résumez le contenu de la BD humoristique ci-dessous et dites quel en est le message. Écrivez 200–250 mots.



Philippe Geluck: *Le meilleur du Chat*, Casterman 1994, p. 22 © CASTERMAN

Vocabulaire

appeler les secours (m./pl.): *den Rettungsdienst rufen*

Vocabulaire utile

Einzelbild (eines Comics): la vignette

Lenkrad, Steuer: le volant



Être écologiste

- 5 Dans un réseau social, votre ami Yohann vous a envoyé le message suivant.



Vous répondez à Yohann en écrivant un texte d'environ 200 mots. Référez-vous entre autres aux photos à droite.

Vocabulaire utile

Plastiktüte: le sac en plastique

Verpackung: l'emballage (m.)

Müll trennen: trier les déchets (m./pl.)

etw. ausschalten: éteindre qc

Wasser laufen lassen: laisser couler de l'eau (f.)

Heizung: le chauffage

Le général de Gaulle

11

1940	<ul style="list-style-type: none"> • Charles de Gaulle refuse l'armistice et le gouvernement de Vichy. • Il fuit à Londres. • Le 18 juin, il lance son appel à la radio.
1943	<ul style="list-style-type: none"> • Charles de Gaulle est pour la création du Conseil national de la Résistance.
1944	<ul style="list-style-type: none"> • Paris est libérée. • Charles de Gaulle devient chef politique et président du gouvernement provisoire de la République française.
1958	<ul style="list-style-type: none"> • La guerre d'Algérie commence.
1960	<ul style="list-style-type: none"> • Charles de Gaulle accorde l'indépendance aux pays d'Afrique.
1962	<ul style="list-style-type: none"> • Charles de Gaulle accorde l'indépendance à l'Algérie.
1965	<ul style="list-style-type: none"> • Charles de Gaulle est réélu président.
1969	<ul style="list-style-type: none"> • Charles de Gaulle démissionne.
1970	<ul style="list-style-type: none"> • Charles de Gaulle meurt le 9 novembre.

12

- a) a été président français pendant la guerre.
 est né en 1959.
 est un symbole de la Résistance.
- b) travaillé pour une station de radio.
 aidé les Anglais.
 dit qu'il fallait continuer à se battre.
- c) a créé la V^e République.
 était contre l'indépendance des colonies africaines.
 a été élu président de la République plus d'une fois.

13

- Une place parisienne porte son nom.
 Sa famille est noble.
 Il a participé aux deux guerres mondiales.

- 13
- découvrir l'activité d'une entreprise/ connaître des métiers différents
 - motiver les élèves à apprendre la langue de l'autre pays
 - montrer l'avantage de parler l'autre langue dans la vie professionnelle

- 14
- a) 113 écoles ont participé.
 130 écoles ont participé.
 133 écoles ont participé.
- b) des Français.
 des Allemands.

Le petit job

Transcription du document audio

Lorsque j'étais étudiante, j'ai eu l'occasion de faire plein de petits jobs d'été. Ce sont ces petites activités qu'on fait pendant les vacances de manière à gagner un petit peu d'argent lorsque l'on est étudiant. L'un d'entre eux consistait à être... à travailler dans un restaurant et à faire la plonge, c'est-à-dire en fait, faire la vaisselle dans ce restaurant. Donc cela consistait à récupérer la vaisselle qui avait été utilisée par les clients pendant le service, du midi ou du soir, et à la laver ou à la mettre dans le lave-vaisselle, ressortir du lave-vaisselle. Cela exigeait bien sûr d'être prudent, d'être rapide et surtout de ne pas être maladroit de manière à ne rien casser.

Une deuxième partie de ce petit boulot d'été était également de préparer les cocktails pour les clients, donc il fallait bien sûr bien connaître la carte et connaître le nom des alcools, le nom des jus, voilà et pouvoir préparer cela de manière rapide pour que les clients soient servis rapidement.



Alors c'est un métier qui m'a... voilà qui m'a plu... ceci dit c'est quand même très difficile et les horaires sont extensibles, c'est-à-dire qu'on travaille... on commence très tôt et on finit très tard. Cela n'était pas très, très bien payé car j'étais jeune, mais cela m'a fait une expérience professionnelle.

<http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article2498>

- 15
- a) avant ses études.
 pendant ses études.
 après ses études.

- b) gagner de l'argent.
 être indépendant de ses parents.
 connaître d'autres jeunes.

16

<p>Lieu de travail :</p>		
<p>Devoirs principaux :</p>		
<p>Qualités qu'il faut pour faire les deux devoirs.</p>	<input checked="" type="checkbox"/> être rapide <input type="checkbox"/> parler l'anglais <input checked="" type="checkbox"/> connaître la carte <input type="checkbox"/> savoir faire la cuisine	<input type="checkbox"/> être joli <input type="checkbox"/> être gentil <input checked="" type="checkbox"/> faire attention <input type="checkbox"/> connaître les clients

- 17 a) a aimé le job dont elle parle.
 veut refaire le job dont elle parle.
 n'a pas aimé le job dont elle parle.

Aider un camarade de classe

3 Salut Laure,

Je comprends bien ta situation. Je suis d'origine marocaine aussi et quand ma famille est venue en France, ce n'était pas facile pour moi. Au début, les élèves de ma classe ne m'ont pas vraiment acceptée. Heureusement qu'il y avait une fille qui a été très gentille avec moi.

Je te conseille de parler à Mohammed et de l'inviter chez toi après l'école ou le week-end. Comme ça, il peut te parler de ses problèmes et en même temps, il peut s'entraîner en français. Peut-être que vous deviendrez même amis ! Ou bien, tu lui proposes de sortir avec toi et tes amis ?

En ce qui concerne les élèves de ta classe, je te conseille de leur parler (pas à tous en même temps, mais à certains) et de leur demander pourquoi ils n'aiment pas Mohammed. Peut-être qu'ils ne se rendent même pas compte qu'il souffre de la situation !

Si cela n'aide pas, je pense que tu dois en parler à un ou plusieurs professeurs. Peut-être qu'ils peuvent parler en cours de la situation de Mohammed. Je suis sûre que les autres élèves changeront leur comportement après.

Bonne chance !

(194 mots)

Le Chat au téléphone

4 La BD humoristique raconte une petite histoire que le Chat, le héros de Philippe Geluck, a vécue.

La première vignette représente le Chat au volant pendant qu'il utilise son téléphone de voiture. Il parle tout seul et dit que certaines personnes sont d'avis que le téléphone de voiture peut être dangereux pour la sécurité.

Sur la deuxième vignette, on voit comment la voiture du Chat glisse sur la route et la quitte, ce que le Chat commente par un « Oups ! ». Probablement, le Chat n'a plus fait attention à la route parce qu'il s'est trop concentré sur son coup de fil.

La troisième vignette finalement montre le résultat de l'accident : la voiture du Chat est rentrée dans un arbre et est cassée. Apparemment, le Chat n'est pas blessé. Il tient toujours le téléphone à la main et constate qu'il reste quand même utile parce qu'il peut appeler les secours maintenant.

À mon avis, l'illustrateur veut exprimer par cette BD de façon très sarcastique que c'est vraiment dangereux d'utiliser un téléphone pendant qu'on est en train de conduire une voiture. Tout de même, le dessinateur fait savoir au lec-



© **STARK Verlag**

www.stark-verlag.de
info@stark-verlag.de

Der Datenbestand der STARK Verlag GmbH ist urheberrechtlich international geschützt. Kein Teil dieser Daten darf ohne Zustimmung des Rechteinhabers in irgendeiner Form verwertet werden.

STARK